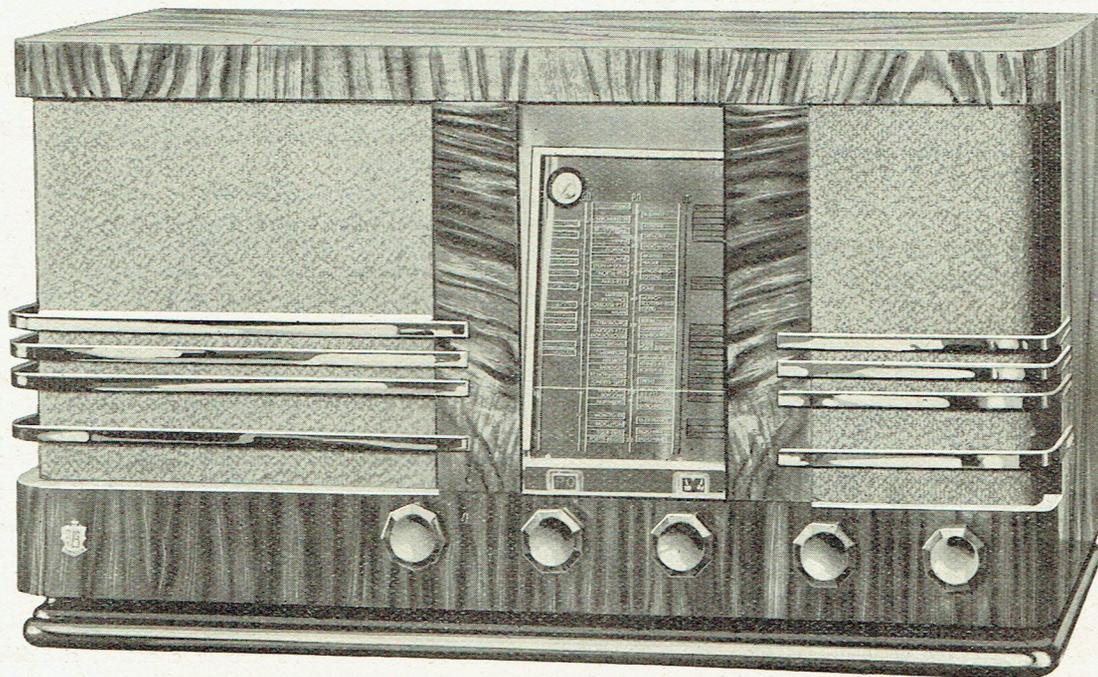


# LE CEPADYNE HARMONIAL

9 LAMPES

TOUTES ONDES DE 18 A 2.000 MÈTRES



## MODÈLE SPÉCIAL A MUSICALITÉ AMPLIFIÉE

La très longue spécialisation que nous avons dans les études acoustiques et musicales des appareils de T.S.F. nous a encouragé à construire un appareil absolument exceptionnel. Etant moins limité par le prix, nous avons pu, en créant le nouveau **Cepadyne HARMONIAL** y apporter non seulement les derniers perfectionnements techniques de la Radio, mais y ajouter encore des procédés spéciaux qui ne se retrouvent que dans les appareils professionnels ou de grande technique.

Pour obtenir le maximum de rendement d'un appareil, il ne suffit pas d'y apporter les trois formules consacrées : « Sensibilité. - Sélectivité. - Musicalité », mais encore d'en faire un tout homogène dans lequel les qualités de l'une d'elles ne soient pas mises en évidence au détriment d'une autre. Nous verrons dans la description ci-dessous, les moyens que nous avons utilisés pour arriver à un tel résultat.

1) **9 LAMPES.** -- Le nombre de lampes choisies en type ultra-moderne, n'a pas été fait dans le seul souci, comme cela se pratique trop souvent, de créer un appareil à grand nombre de lampes. Nous estimons que les tubes utilisés sont tous nécessaires pour le rendement de l'ensemble, sans qu'il en résulte une dépense de courant excessive.

Nous utilisons, bien entendu, conjugué avec le superhétérodyne, le système haute fréquence, seul susceptible de capter avec une intensité exceptionnelle des stations très lointaines. Il est donc possible, avec le **Cepadyne HARMONIAL**, sans exagérer le nombre de lampes, de capter intégralement toutes les émissions françaises et étrangères.

2) **CONTRE REACTION PUSH-PULL.** -- La basse fréquence à contre réaction actuellement utilisée et qui a permis d'améliorer notablement la musicalité en apportant aux notes graves et aiguës les fréquences qui leur man-

quaient, a été conjuguée avec la basse fréquence push-pull. Cette dernière, utilisée dans les postes de luxe, donne un relief étonnant aux émissions musicales et apporte de plus une tonalité exacte et chaude aux reproductions les plus diverses des instruments. Nous ne saurions trop insister sur la sensation de vérité que procure l'audition d'un **Cepadyne HARMONIAL** et nous sommes certains que ses possesseurs seront d'accord avec nous pour prétendre que rien d'approchant n'avait été fait jusqu'à présent. Nous insistons encore sur le fait que notre système push-pull n'est pas monté à résistance, mais avec transfo spécial qui est le seul à éviter la distortion dans la reproduction lorsqu'une des lampes basse fréquence de l'ensemble arrive à perdre son équilibre.

3) **SELECTIVITE VARIABLE.** -- L'utilisation de ce système permet, lorsque l'on se trouve sur une station locale ou peu gênée par ses voisines, d'amoindrir la sélectivité de l'ensemble et de récupérer encore un surcroît de musicalité. Il est avéré, en effet, que la sélectivité stricte, notamment dans les plages du cadran où les stations se trouvent extrêmement serrées, fait perdre un peu de musicalité. Or, cette sélectivité est nécessaire si l'on veut écouter deux stations rapprochées, comme Sottens et Langenberg. Elle devient par contre inutile pour des stations locales que l'auditeur écoute plus fréquemment. Grâce à notre système à sélectivité variable, on pourra donc tirer le maximum de musicalité de cet appareil.

4) **MUSICALITE.** -- Nous tenons encore à préciser un point sur lequel nous nous sommes déjà étendus ci-dessus, car nous estimons qu'un appareil de radio doit être avant toute chose, un véritable instrument de musique, s'il veut procurer à l'amateur une satisfaction entière...

En dehors de la contre-réaction basse fréquence push-pull et de la sélectivité variable, nous avons placé dans notre **HARMONIAL** notre fameux adaptateur musical à cinq positions qui permet d'obtenir la position la mieux appropriée pour une écoute déterminée. Il est évident par exemple que pour la diffusion d'une pièce de théâtre ou conférence, les timbres graves dénaturent le son de la voix qui semble dans ce cas sourde et voilée. Par contre, dans un grand ensemble orchestral, il serait impossible de faire ressortir les traits de violoncelle ou de basson, sans ces mêmes notes graves. L'écoute d'un récital de violon exige un timbre différent que l'écoute d'une émission d'orchestre jazz, etc... On voit donc que notre adaptateur musical est une véritable révolution puisqu'il permet d'adapter toujours les fréquences les plus appropriées au choix d'une émission. Bien entendu,

une position spéciale permet l'écoute dans les conditions normales d'un appareil, au cas où on ne voudrait pas procéder à ces sélections sonores.

Ne pas confondre ce système avec le contrôle de tonalité qui assourdit ou éclaireit l'émission sans changer quoi que ce soit à l'étendue des fréquences.

Les cinq positions de l'adaptateur musical sont les suivantes :

a) **Position 1. - Normale** et pouvant être utilisée sur toutes les émissions sans caractère artistique défini, ainsi que sur les ondes courtes.

b) **Position 2. - Emission orchestrale.** - C'est la position la plus musicale puisqu'elle réalise l'intégralité des fréquences du poste, du plus grave au plus aigu.

c) **Position 3. - Parole. - Conférence. - Théâtre.** - Cette position, en procurant une légère diminution des tons graves, favorise les émissions parlées qui seront écoutées sans fatigue, grâce au timbre clair et parfaitement compréhensible de reproduction.

d) **Position 4. - Fond sonore.** - Cette position est évidemment artificielle et permet pendant une réunion de famille, un déjeuner ou un dîner de faire fonctionner l'appareil dans une tonalité douce et chaude, sans éclat, mais permettant à l'assistance de continuer la conversation dans une atmosphère musicale.

e) **Position 5. - Médium pour soli et récital.** - Procure comme dans la position 2 le plus large registre des fréquences tout en atténuant l'intensité des sons. De ce fait le timbre des divers instruments, violon, violoncelle, piano, etc., se détacheront très nettement, avec une vérité absolue.

Nous pourrions ajouter à ces divers perfectionnements :

5) **Repérage micrométrique des ondes avec cadran.**

6) **Indicatif d'ondes lumineux.**

7) **Prise pick-up et haut-parleur séparé.**

8) **Moyennes fréquences à fer et bobinages en fil de Litz.**

Nous sommes certains que la clientèle, si fidèle de la marque **Cepadyne**, nous sera particulièrement reconnaissante de l'effort que nous avons fait en créant avec le **Cepadyne HARMONIAL** un instrument musical digne de notre marque.

DIMENSIONS :

Long.: 0 m. 68. - Haut.: 0 m. 37. - Profond.: 0 m. 33.

POIDS : 20 kilos.

**Cepadyne HARMONIAL** en ébénisterie grand luxe, noyer et macassar verni au tampon. - **Garanti un an.** - **Complet en ordre de marche** ..... Fr. **3.650 »**

Ce modèle se fait également en 25 périodes, avec supplément de 125 francs

## Etablissements A.-G. DELVAL

42, RUE DE LANCERY - PARIS - 10°

Téléphone : NORD 92-08

ET CHEZ TOUS LES BONS REVENDEURS

Agence à LYON. - BEAL et Cie, 15, Rue de la République.

Agence à RENNES. - ZAEGEL, 32, Boulevard de la Liberté.

Agence à NANTES. - PORTE, 30, Av. Camille-Flammarion.

Agence à BORDEAUX. - LE CANU, 67, 69, Rue de Belfort.

Agence à LILLE. - LAVILLARD, 110, Rue Barthélemy-Delespaul